

**Informativa prevista dal Regolamento (UE) 2016/679 ("GDPR")**

**PREMESSA**


**Fondazione Villa Russiz** in qualità di Titolare del Trattamento, considera di fondamentale importanza che il trattamento dei dati personali operato avvenga nel pieno rispetto delle tutele e dei diritti riconosciuti dal Regolamento (UE) 2016/679 (nel prosieguo "Regolamento" o anche "GDPR"), del D.Lgs. 196/2003 ("Codice Privacy") come modificato dal D.Lgs. 101/2018, delle ulteriori norme nazionali e comunitarie nonché dei Provvedimenti dell'Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali.

Il trattamento si ispira ai principi di liceità, correttezza, trasparenza, minimizzazione, esattezza, limitazione della conservazione, integrità e riservatezza, secondo quanto previsto dall'art. 5 GDPR. Il Titolare si impegna a trattare i dati personali degli ospiti, degli accompagnatori e di ogni altro interessato in modo proporzionato e adeguato alle finalità perseguite.

La presente informativa è resa ai sensi degli artt. 13 e 14 GDPR e descrive le modalità, le finalità e le basi giuridiche del trattamento dei dati personali nell'ambito dell'intero ciclo di ospitalità di lusso, dalla prenotazione al post-soggiorno.

	<p><b>Titolare del Trattamento</b></p> 	<p><b>Fondazione Villa Russiz</b> Via Russiz, 4/6 <u>34070 Capriva del Friuli (GO)</u> C.F./P.I. 00058420316 tel. <b>+39 0481.80047</b> Fax <b>+39 0481 809657</b> e-mail: <a href="mailto:villarussiz@villarussiz.it">villarussiz@villarussiz.it</a></p>
	<p><b>Responsabile per la Protezione dei Dati (DPO, Data Protection Officer)</b></p>	<p>c/o <b>Fondazione Villa Russiz</b> Via Russiz, 4/6 <u>34070 Capriva del Friuli (GO)</u> tel. <b>+39 0481.80047</b> e-mail: <a href="mailto:fabrizio@bottacin.eu">fabrizio@bottacin.eu</a></p>

**TEMPO DI RETENTION GENERALE**


	<p>Laddove non specificato altrimenti, i dati saranno trattati per 10 anni e, successivamente, per il tempo massimo previsto dalle disposizioni di Legge applicabili in materia di prescrizione dei diritti e/o scadenza dell'azione e, in generale, per l'esercizio/difesa dei diritti del Titolare nelle vertenze promosse da pubbliche autorità, soggetti /enti pubblici e soggetti privati e, comunque, per tutta la durata del giudizio in ogni sua fase e grado.</p> <p>Quando il trattamento è consentito per legittimi interessi del titolare, ci si riferisce unicamente: alla tutela del patrimonio e delle risorse aziendali; alla verifica del corretto funzionamento di device e dispositivi assegnati; alla necessità di risalire a precise responsabilità per violazioni di legge o comportamenti inappropriati e/o fraudolenti.</p>
---	---

FINALITA'	BASE GIURIDICA	NOTE & TEMPI DI RETENTION
<p><b>1. Gestione prenotazioni tavolo e accoglienza</b> Ricezione e gestione delle richieste di prenotazione, conferma della prenotazione, gestione delle variazioni e cancellazioni, accoglienza all'arrivo e assegnazione del tavolo.</p>	<p><b>Art. 6, par. 1, lett. b), GDPR</b> — Esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dell'interessato ed esecuzione del contratto di servizio</p>	<p><b>Categorie di dati:</b> nome e cognome; numero di telefono e/o e-mail; data e ora della prenotazione; numero di coperti; eventuali richieste speciali (es. tavolo riservato, seggiolino, celebrazione).</p> <p><b>Nota:</b> i dati di prenotazione raccolti tramite piattaforme terze possono essere soggetti anche all'informativa del rispettivo fornitore che opera come Titolare Autonomo.</p> <p><b>Retention:</b> fino a conclusione del servizio e, per i dati contabili connessi, <b>10 anni</b> dall'ultimo pagamento.</p>
<p><b>2. Erogazione del servizio di ristorazione</b> Somministrazione di alimenti e bevande al tavolo o al banco, gestione dell'esperienza del commensale durante la visita, servizio di sala e cucina.</p>	<p><b>Art. 6, par. 1, lett. b), GDPR</b> — Esecuzione del contratto di somministrazione.</p>	<p><b>Categorie di dati:</b> dati minimi di identificazione ai fini della gestione del tavolo; preferenze e ordinazioni; dati di consumo.</p> <p><b>Retention:</b> per la durata del servizio; dati di cassa e scontrino: secondo i termini fiscali applicabili.</p>


<p><b>3. Gestione di allergie, intolleranze ed esigenze alimentari speciali</b></p> <p>Raccolta e gestione delle informazioni comunicate dal commensale relative ad allergie, intolleranze alimentari, esigenze dietetiche connesse a convinzioni religiose o filosofiche (es. dieta vegana, cibi non cotto al microonde, dieta speciale per motivi religiosi, ...), condizioni di salute rilevanti ai fini della somministrazione in sicurezza.</p>	<p><b>Art. 9, par. 2, lett. a), GDPR</b> — Consenso esplicito dell'interessato, limitatamente al trattamento dei dati particolari necessari per l'erogazione sicura del servizio richiesto.</p> <p><b>Art. 9, par. 2, lett. c), GDPR</b> — Tutela di un interesse vitale dell'interessato, nei casi di emergenza o di impossibilità di prestare il consenso.</p>	<p><b>Categorie di dati:</b> allergie e intolleranze (dati sulla salute ex art. 9 GDPR); esigenze dietetiche con rilevanza religiosa o filosofica; altre restrizioni alimentari di natura sanitaria.</p> <p><b>Nota:</b> il conferimento è <b>strettamente facoltativo</b> e avviene su iniziativa del commensale. Il trattamento è limitato alla singola visita o prenotazione; i dati particolari non sono inseriti in archivi storici senza un ulteriore e separato consenso esplicito.</p> <p><b><u>La fornitura spontanea di dati particolari, si configura come un atto positivo e costituisce un esplicito consenso</u></b></p> <p><b>Obblighi del Regolamento (UE) 1169/2011:</b> il Ristorante è tenuto a fornire informazioni sugli allergeni presenti nel menù ai sensi del Reg. (UE) 1169/2011 (informazioni di carattere generale, non dati personali).</p> <p><b>Retention:</b> per la durata del servizio o della prenotazione; nessuna conservazione successiva salvo obblighi di Legge o difesa in giudizio.</p>
<p><b>4. Gestione dei pagamenti</b></p> <p>Riscossione del corrispettivo per i servizi di somministrazione e per gli eventuali extra (bevande speciali, servizi aggiuntivi, eventi privati); gestione di preautorizzazioni e garanzie per prenotazioni speciali; emissione di scontrini, ricevute e fatture; recupero crediti in caso di prenotazione non rispettata o penali di cancellazione.</p>	<p><b>Art. 6, par. 1, lett. b), GDPR</b> — Esecuzione del contratto.</p> <p><b>Art. 6, par. 1, lett. c), GDPR</b> — Adempimento di obblighi di legge (D.P.R. 633/72; D.P.R. 600/73).</p> <p><b>Art. 6, par. 1, lett. f), GDPR</b> — Legittimo interesse del Titolare alla tutela dei propri diritti di credito (es. penali no-show).</p>	<p><b>Categorie di dati:</b> importo della consumazione; modalità di pagamento (contanti, POS); estremi della carta di credito/debito nei limiti del modello PCI-DSS adottato dal payment service provider; IBAN e dati del bonifico (per eventi o prenotazioni con caparra); stato del pagamento.</p> <p><b>Nota PCI-DSS:</b> il Titolare non conserva sistematicamente il numero completo della carta di credito oltre quanto tecnicamente necessario. L'eventuale tokenizzazione è gestita dal payment provider.</p> <p><b>Retention:</b> dati contabili: <b>10 anni</b> dall'emissione del documento (art. 2220 c.c.); dati di garanzia/caparra: fino a esecuzione o restituzione.</p>
<p><b>5. Fatturazione e rendicontazione a soggetti terzi pagatori</b></p> <p>Emissione di fatture o altri documenti contabili intestati a società, enti od organizzazioni (datori di lavoro del commensale, aziende clienti, business partner, fornitori) che si fanno carico del pagamento del pasto e/o dei servizi aggiuntivi per il commensale e i suoi commensali; gestione dei relativi flussi amministrativi e dei rapporti con i referenti aziendali.</p>	<p><b>Art. 6, par. 1, lett. b), GDPR</b> — Esecuzione del contratto con il soggetto terzo pagatore.</p> <p><b>Art. 6, par. 1, lett. c), GDPR</b> — Adempimento di obblighi di legge fiscali e contabili.</p> <p><b>Art. 6, par. 1, lett. f), GDPR</b> — Legittimo interesse del Titolare e del terzo pagatore alla corretta imputazione dei costi e alla tracciabilità amministrativa.</p>	<p><b>Categorie di dati:</b> ragione sociale, C.F./P.IVA, indirizzo della società terza; dati del referente aziendale; descrizione dei servizi addebitati e relativi importi.</p> <p><b>Nota:</b> il Titolare comunica al soggetto terzo pagatore <b>esclusivamente</b> i dati necessari alla documentazione amministrativo-contabile (principio di minimizzazione). In nessun caso vengono comunicati dati particolari del commensale senza il suo espresso consenso.</p> <p><b>Retention:</b> 10 anni dall'ultimo pagamento (art. 2220 c.c.).</p>
<p><b>6. Adempimenti amministrativi, fiscali e contabili</b></p> <p>Adempimento degli obblighi amministrativi, fiscali e contabili previsti dalla normativa vigente: emissione di scontrini, fatture,</p>	<p><b>Art. 6, par. 1, lett. c), GDPR</b> — Adempimento di obblighi di legge: D.P.R. 633/72; D.P.R. 600/73; artt. 2214 e ss. c.c.</p>	<p><b>Categorie di dati:</b> dati identificativi e fiscali dei clienti / aziende; dati relativi ai servizi erogati e ai corrispettivi.</p> <p><b>Retention:</b> <b>10 anni</b> dall'emissione del documento contabile.</p>

corrispettivi, registri obbligatori, dichiarazioni fiscali, tenuta della contabilità.		
<b>7. Fornitura del servizio Wi-Fi agli ospiti</b> Erogazione del servizio di accesso a Internet tramite rete Wi-Fi messa a disposizione dei commensali durante la loro permanenza nel Ristorante.	<b>Art. 6, par. 1, lett. b), GDPR</b> — Esecuzione del contratto / servizio accessorio.	<b>Categorie di dati:</b> indirizzo e-mail o numero di telefono per il riconoscimento (se richiesto per l'accesso); indirizzo MAC del dispositivo; log di connessione (data, ora, durata, traffico aggregato).  <b>Nota:</b> il servizio Wi-Fi è fornito esclusivamente per uso personale durante la visita. Il Titolare non monitora il contenuto della navigazione.
<b>8. Esercizio di un diritto in sede giudiziaria</b> per la difesa degli interessi del Titolare e dei suoi Clienti e/o l'analisi di eventi giuridicamente significativi	<b>Art. 9.2 lett. f) GDPR</b> Accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria	Tale pratica può anche comportare analisi su copie di backup dei dati.  <b>Retention:</b> I dati vengono conservati per il tempo massimo previsto dalle disposizioni di Legge applicabili in materia di prescrizione dei diritti e/o scadenza dell'azione e, comunque, per tutta la durata del giudizio in ogni sua fase e grado.


#### FONTI DEI DATI

	<p>I dati personali possono essere raccolti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• direttamente presso l'interessato (al momento della prenotazione, all'arrivo o durante la visita);</li> <li>• presso l'azienda, l'ente o il business partner che effettua la prenotazione o sostiene le spese per conto del commensale;</li> <li>• tramite piattaforme di prenotazione online o altri intermediari autorizzati (es. TheFork, OpenTable, Resy, ...);</li> <li>• nel corso dell'erogazione del servizio di ristorazione e dei servizi accessori (Wi-Fi, servizi eventi).</li> </ul>
--	---

#### OBBLIGATORIETA' DEL CONFERIMENTO DEI DATI

	<p><b>Dati obbligatori:</b> il conferimento dei dati necessari alla prenotazione, all'erogazione del servizio di ristorazione e agli adempimenti amministrativi, fiscali e contabili è <b>necessario</b>. Il rifiuto comporta l'impossibilità di concludere o eseguire il contratto di somministrazione ovvero di adempiere agli obblighi legali gravanti sul Titolare.</p> <p><b>Dati facoltativi:</b> il conferimento dei dati particolari (allergie, intolleranze, esigenze religiose/dietetiche, condizioni di salute) è <b>strettamente facoltativo</b>. Il rifiuto potrà comportare esclusivamente l'impossibilità di adottare cautele personalizzate, senza pregiudicare la somministrazione ordinaria.</p> <p>Anche il conferimento dei dati per guest profile e marketing è facoltativo.</p>
---	---

#### DESTINATARI E SOGGETTI CON RUOLO ATTIVO NEL TRATTAMENTO

	<p>I dati personali possono essere comunicati, nei limiti strettamente pertinenti alle singole finalità, a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• personale autorizzato, dipendenti e collaboratori del Titolare, nei limiti delle rispettive mansioni;</li> <li>• fornitori di servizi IT, sistemi di prenotazione online (POS, software gestionale ristorante, CRM), società di manutenzione e assistenza tecnologica;</li> <li>• consulenti amministrativi, fiscali, legali e revisori contabili, nei limiti strettamente necessari;</li> <li>• istituti bancari, payment service provider, circuiti di pagamento e soggetti che gestiscono incassi, preautorizzazioni o garanzie;</li> <li>• società, enti od organizzazioni terze che si fanno carico del pagamento del pasto o dei servizi, limitatamente ai dati necessari per autorizzazione di spesa, rendicontazione e fatturazione;</li> <li>• Autorità pubbliche e organi competenti, quando la comunicazione è imposta dalla legge;</li> <li>• Compagnie di assicurazione, nei casi previsti dalla legge o dal contratto.</li> </ul> <p>I soggetti che trattano dati per conto del Titolare sono nominati <b>Responsabili del Trattamento</b> ai sensi dell'art. 28 GDPR, con apposito contratto o altro atto giuridico vincolante.</p> <p>I soggetti che trattano i dati per finalità proprie operano come <b>Titolari autonomi del Trattamento</b>.</p>
---	---

### TRASFERIMENTO DEI DATI PERSONALI IN PAESI NON APPARTENENTI ALL'UNIONE EUROPEA



Il Titolare si avvale di servizi realizzati da alcuni fornitori, adeguatamente qualificati quali Responsabili del Trattamento. Ciò può comportare che i dati vengano trasferiti al di fuori del territorio comunitario ma solo:

- verso Paesi soggetti ad una decisione di adeguatezza da parte della Commissione Europea o del Garante (art. 45 del GDPR);
- in paesi ubicati al di fuori del SEE, previa sottoscrizione delle clausole contrattuali standard (Standard Contractual Clauses) adottate/approvate dalla Commissione Europea ai sensi dell'art. 46, 2, lett. c) e d). Nel caso in cui ciò avvenisse, una copia delle garanzie di cui all'art. 46, par. 2, lett. c) e d), adottate dal Titolare può essere ottenuta scrivendo una e-mail al DPO;
- verso soggetti che hanno una articolazione internazionale e che hanno previsto la sottoscrizione, a livello di gruppo, di apposite Binding Corporate Rules, di cui all'art. 47 GDPR;
- qualora l'interessato abbia prestato il proprio consenso esplicito, in esecuzione di un contratto o di misure precontrattuali, per accertare o difendere un diritto in sede giudiziaria, per tutelare gli interessi vitali di un interessato o di altre persone e l'interessato non possa prestare il proprio consenso (art. 49 del GDPR).

### DIRITTI DEGLI INTERESSATI (ARTT. 15-22 DEL GDPR)



L'interessato ha il diritto di ottenere, dal Titolare del trattamento, la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che lo riguardano e, eventualmente, di chiedere l'accesso ai dati personali (art. 15 del GDPR), la rettifica (art. 16 del GDPR), la cancellazione (art. 17 del GDPR) o la limitazione del trattamento (art. 18 del GDPR), oltre ad avere diritto alla portabilità dei dati (art. 20 del GDPR).

L'interessato ha il diritto di opporsi al trattamento effettuato in base all'art. 6, paragrafo 1 lettere e (*esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri*) ed f (*legittimo interesse*), per motivi connessi alla sua particolare situazione (art. 21 del GDPR).

L'interessato ha anche il diritto di non essere sottoposto a una decisione basata unicamente su di un trattamento automatizzato, se produce effetti giuridici che lo riguardano o se incide significativamente sulla sua persona (art. 22 del GDPR). In ogni momento, l'interessato ha diritto di revocare il consenso, senza pregiudicare, tuttavia, la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca. **Per l'esercizio dei diritti è sufficiente rivolgersi al DPO.**

Fra i diritti dell'interessato vi è anche quello di proporre reclamo a un'Autorità di controllo.

### TRATTAMENTI AUTOMATIZZATI E PROFILAZIONE



Salvo diversa specifica indicazione, i dati personali non sono sottoposti a decisioni basate unicamente su trattamenti automatizzati che producano effetti giuridici o incidano in modo analogo significativamente sull'interessato (art. 22 GDPR). Ove il Titolare intendesse introdurre processi decisionali automatizzati rilevanti ai sensi dell'art. 22, ne darebbe preventiva e specifica informazione nelle forme richieste dal GDPR.

L'unico trattamento automatizzato che, però, non produce effetti giuridici è la profilazione a fini di marketing.

### ULTERIORI FINALITA'



Qualora il titolare del trattamento intenda trattare ulteriormente i dati personali per una finalità diversa da quella per cui essi sono stati raccolti, prima di tale ulteriore trattamento si impegna a fornire all'interessato informazioni in merito a tale diversa finalità e ogni ulteriore informazione pertinente.

### NOTA SU ACCOMPAGNATORI E MINORI



Il commensale che effettua la prenotazione anche per altri soggetti (accompagnatori, familiari, colleghi) dichiara di essere legittimato a comunicarne i dati al Titolare e si impegna a mettere la presente informativa a loro disposizione.

I dati dei minori di 18 anni sono trattati nei limiti strettamente necessari alla gestione della visita e agli adempimenti di legge.




**Privacy Notice pursuant to Regulation (EU) 2016/679 ("GDPR")**

**PREAMBLE**


**Fondazione Villa Russiz** in its capacity as Data Controller, considers it of fundamental importance that the processing of personal data takes place in full compliance with the protections and rights recognised by Regulation (EU) 2016/679 (hereinafter "*Regulation*" or also "*GDPR*"), Italian Legislative Decree 196/2003 ("*Privacy Code*") as amended by Legislative Decree 101/2018, further national and EU legislation, and the measures of the Italian Data Protection Authority (Garante per la Protezione dei Dati Personali).

Processing is guided by the principles of lawfulness, fairness and transparency, data minimisation, accuracy, storage limitation, integrity and confidentiality, as set out in Article 5 GDPR. The Data Controller undertakes to process the personal data of guests, companions and any other data subject in a manner proportionate and adequate to the purposes pursued.

This privacy notice is provided pursuant to Articles 13 and 14 GDPR and describes the methods, purposes and legal bases for the processing of personal data throughout the entire luxury hospitality cycle, from booking to post-stay.

	<p><b>Data Controller</b></p> 	<p><b>Fondazione Villa Russiz</b> Via Russiz, 4/6 <u>34070 Capriva del Friuli (GO)</u> C.F./P.I. 00058420316 tel. <b>+39 0481.80047</b> Fax <b>+39 0481 809657</b> e-mail: <a href="mailto:villarussiz@villarussiz.it">villarussiz@villarussiz.it</a></p>
	<p><b>Data Protection Officer (DPO)</b></p>	<p>c/o <b>Fondazione Villa Russiz</b> Via Russiz, 4/6 <u>34070 Capriva del Friuli (GO)</u> tel. <b>+39 0481.80047</b> e-mail: <a href="mailto:fabrizio@bottacin.eu">fabrizio@bottacin.eu</a></p>

**GENERAL RETENTION PERIOD**


	<p>Where not otherwise specified, data will be processed for 10 years and, thereafter, for the maximum period provided for by applicable legal provisions on the limitation of rights and/or expiry of actions and, in general, for the exercise/defence of the Data Controller's rights in disputes brought by public authorities, public bodies and private parties and, in any event, for the entire duration of legal proceedings at every stage and instance.</p> <p>Where processing is permitted on the basis of the legitimate interests of the controller, this refers solely to: the protection of corporate assets and resources; verification of the correct functioning of assigned devices; the need to trace specific responsibilities for legal violations or inappropriate and/or fraudulent conduct.</p>
---	--

<b>PURPOSES</b>	<b>LEGAL BASIS</b>	<b>NOTES &amp; RETENTION PERIODS</b>
<p><b>1. Table Reservation Management and Guest Reception</b></p> <p>Receipt and management of booking requests, booking confirmation, management of changes and cancellations, reception upon arrival and table assignment.</p>	<p><b>Art. 6(1)(b) GDPR</b> — Performance of pre-contractual measures taken at the request of the data subject and performance of the service contract</p>	<p><b>Data categories:</b> first and last name; telephone number and/or e-mail; date and time of booking; number of covers; any special requests (e.g. reserved table, high chair, celebration).</p> <p><b>Nota:</b> booking data collected through third-party platforms may also be subject to the privacy notice of the respective provider operating as an Independent Data Controller.</p> <p><b>Retention:</b> until completion of the service and, for the related accounting data, <b>10 years</b> from the last payment.</p>
<p><b>2. Provision of Restaurant Service</b></p> <p>Service of food and beverages at the table or counter, management of the diner's experience during the visit, front-of-house and kitchen service.</p>	<p><b>Art. 6(1)(b) GDPR</b> — Performance of the service contract.</p>	<p><b>Data categories:</b> minimum identification data for table management; preferences and orders; consumption data.</p> <p><b>Retention:</b> for the duration of the service; cash register and receipt data: in accordance with applicable tax deadlines.</p>


<p><b>3. Management of Allergies, Intolerances and Special Dietary Requirements</b></p> <p>Collection and management of information communicated by the diner regarding allergies, food intolerances, dietary requirements connected to religious or philosophical beliefs (e.g. vegan diet, no microwave-cooked food, special diet for religious reasons, ...), health conditions relevant for safe service.</p>	<p><b>Art. 9(2)(a) GDPR</b> — Explicit consent of the data subject, limited to the processing of special categories of personal data necessary for the safe provision of the requested service.</p> <p><b>Art. 9(2)(c) GDPR</b> — Protection of a vital interest of the data subject, in cases of emergency or where the data subject is unable to give consent.</p>	<p><b>Data categories:</b> allergies and intolerances (health data pursuant to Art. 9 GDPR); dietary requirements of a religious or philosophical nature; other dietary restrictions of a health-related nature.</p> <p><b>Nota:</b> provision of data is <b>entirely voluntary</b> and is made on the diner's own initiative. Processing is limited to the single visit or reservation; special categories of data are not stored in historical archives without a further and separate explicit consent.</p> <p><b><u>The voluntary provision of special categories of personal data constitutes a positive act and represents an explicit consent</u></b></p> <p><b>Obligations under Regulation (EU) 1169/2011:</b> the Restaurant is required to provide information on allergens present in the menu pursuant to Regulation (EU) 1169/2011 (general information, not personal data).</p> <p><b>Retention:</b> for the duration of the service or booking; no subsequent retention except for legal obligations or defence of legal claims.</p>
<p><b>4. Payment Management</b></p> <p>Collection of payment for catering services and any extras (special beverages, additional services, private events); management of pre-authorisations and guarantees for special bookings; issuance of receipts, invoices and fiscal documents; debt recovery in the event of a no-show booking or cancellation penalties.</p>	<p><b>Art. 6(1)(b) GDPR</b> — Performance of the contract.</p> <p><b>Art. 6(1)(c) GDPR</b> — Compliance with legal obligations (Presidential Decree 633/72; Presidential Decree 600/73).</p> <p><b>Art. 6(1)(f) GDPR</b> — Legitimate interest of the Data Controller in protecting its credit rights (e.g. no-show penalties).</p>	<p><b>Data categories:</b> amount of the bill; payment method (cash, POS); credit/debit card details within the limits of the PCI-DSS model adopted by the payment service provider; IBAN and bank transfer details (for events or bookings with a deposit); payment status.</p> <p><b>Nota PCI-DSS:</b> the Data Controller does not systematically retain the full credit card number beyond what is technically necessary. Any tokenisation is managed by the payment provider.</p> <p><b>Retention:</b> accounting data: <b>10 years</b> from the date of the document (Art. 2220 Civil Code); deposit/guarantee data: until performance or refund.</p>
<p><b>5. Invoicing and Accounting to Third-Party Payers</b></p> <p>Issuance of invoices or other accounting documents addressed to companies, entities or organisations (the diner's employer, client companies, business partners, suppliers) that bear the cost of the meal and/or additional services for the diner and their guests; management of the related administrative flows and relationships with company contacts.</p>	<p><b>Art. 6(1)(b) GDPR</b> — Performance of the contract with the third-party payer.</p> <p><b>Art. 6(1)(c) GDPR</b> — Compliance with fiscal and accounting legal obligations.</p> <p><b>Art. 6(1)(f) GDPR</b> — Legitimate interest of the Data Controller and the third-party payer in the correct allocation of costs and administrative traceability.</p>	<p><b>Data categories:</b> company name, tax code/VAT number, address of the third-party company; details of the company contact; description of services charged and related amounts.</p> <p><b>Nota:</b> the Data Controller communicates to the third-party payer <b>exclusively</b> the data necessary for administrative and accounting documentation (data minimisation principle). Under no circumstances are special categories of personal data of the diner communicated without their express consent.</p> <p><b>Retention:</b> 10 years from the last payment (Art. 2220 Civil Code).</p>
<p><b>6. Administrative, Fiscal and Accounting Obligations</b></p> <p>Fulfilment of administrative, fiscal and accounting obligations required by applicable legislation: issuance of receipts,</p>	<p><b>Art. 6(1)(c) GDPR</b> — Compliance with legal obligations: Presidential Decree 633/72; Presidential Decree</p>	<p><b>Data categories:</b> identification and tax data of customers/companies; data relating to services provided and fees charged.</p> <p><b>Retention: 10 years</b> from the date of the accounting document.</p>

invoices, revenues, mandatory registers, tax returns, bookkeeping.	600/73; Arts. 2214 et seq. Civil Code.	
<b>7. Provision of Wi-Fi Service to Guests</b> Provision of Internet access via the Wi-Fi network made available to diners during their stay at the Restaurant.	<b>Art. 6(1)(b) GDPR</b> — Performance of the contract / ancillary service.	<b>Data categories:</b> e-mail address or telephone number for identification (if required for access); MAC address of the device; connection logs (date, time, duration, aggregate traffic).  <b>Nota:</b> the Wi-Fi service is provided exclusively for personal use during the visit. The Data Controller does not monitor the content of browsing activity.
<b>8. Exercise of a Right in Legal Proceedings</b> for the defence of the interests of the Data Controller and its Clients and/or the analysis of legally significant events	<b>Art. 9(2)(f) GDPR</b> Establishment, exercise or defence of legal claims	This practice may also involve analysis of backup copies of data.  <b>Retention:</b> Data are retained for the maximum period provided for by applicable legal provisions on the limitation of rights and/or expiry of actions and, in any event, for the entire duration of legal proceedings at every stage and instance.


#### SOURCES OF DATA

	<p>Personal data may be collected:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• directly from the data subject (at the time of booking, upon arrival or during the visit);</li> <li>• from the company, entity or business partner making the booking or bearing the costs on behalf of the diner;</li> <li>• through online booking platforms or other authorised intermediaries (e.g. TheFork, OpenTable, Resy, ...);</li> <li>• in the course of the provision of the catering service and ancillary services (Wi-Fi, event services).</li> </ul>
--	--

#### MANDATORY NATURE OF DATA PROVISION

	<p><b>Mandatory data:</b> the provision of data necessary for booking, the provision of the catering service and the fulfilment of administrative, fiscal and accounting obligations is <b>required</b>. Refusal results in the impossibility of concluding or performing the service contract or of fulfilling the legal obligations incumbent upon the Data Controller.</p> <p><b>Optional data:</b> the provision of special categories of personal data (allergies, intolerances, religious/dietary requirements, health conditions) is <b>entirely voluntary</b>. Refusal will result solely in the impossibility of adopting personalised precautions, without prejudice to ordinary service.</p> <p>The provision of data for guest profiles and marketing purposes is also optional.</p>
---	--

#### RECIPIENTS AND PARTIES WITH AN ACTIVE ROLE IN PROCESSING

	<p>Personal data may be communicated, within the limits strictly relevant to each purpose, to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• authorised personnel, employees and collaborators of the Data Controller, within the limits of their respective duties;</li> <li>• IT service providers, online booking systems (POS, restaurant management software, CRM), maintenance and technical support companies;</li> <li>• administrative, tax, legal consultants and statutory auditors, within strictly necessary limits;</li> <li>• banking institutions, payment service providers, payment circuits and entities managing collections, pre-authorisations or guarantees;</li> <li>• third-party companies, entities or organisations bearing the cost of the meal or services, limited to the data necessary for expense authorisation, reporting and invoicing;</li> <li>• Public authorities and competent bodies, where communication is required by law;</li> <li>• Insurance companies, in cases provided for by law or contract.</li> </ul> <p>Parties that process data on behalf of the Data Controller are appointed as <b>Processors</b> pursuant to Art. 28 GDPR, by means of a dedicated contract or other binding legal act.</p> <p>Parties that process data for their own purposes act as <b>Independent Controllers</b>.</p>
---	--

### **TRANSFER OF PERSONAL DATA TO COUNTRIES OUTSIDE THE EUROPEAN UNION**



The Data Controller uses services provided by certain suppliers, duly qualified as Processors. This may result in data being transferred outside the EU territory, but only:

- to countries subject to an adequacy decision by the European Commission or the Supervisory Authority (Art. 45 GDPR);
- to countries located outside the EEA, following the execution of the Standard Contractual Clauses adopted/approved by the European Commission pursuant to Art. 46(2)(c) and (d). Should this occur, a copy of the safeguards referred to in Art. 46(2)(c) and (d) adopted by the Data Controller may be obtained by writing an e-mail to the DPO;
- to entities with an international structure that have provided for the execution, at group level, of Binding Corporate Rules, pursuant to Art. 47 GDPR;
- where the data subject has given their explicit consent, in performance of a contract or pre-contractual measures, to establish or defend a right in legal proceedings, to protect the vital interests of a data subject or other persons and the data subject is unable to give their consent (Art. 49 GDPR).

### **DATA SUBJECTS' RIGHTS (ARTS. 15-22 GDPR)**



The data subject has the right to obtain from the Data Controller confirmation as to whether or not personal data concerning them is being processed and, if so, to request access to the personal data (Art. 15 GDPR), rectification (Art. 16 GDPR), erasure (Art. 17 GDPR) or restriction of processing (Art. 18 GDPR), as well as the right to data portability (Art. 20 GDPR).

The data subject has the right to object to processing carried out on the basis of Art. 6(1)(e) (*performance of a task in the public interest or in the exercise of official authority*) and (f) (*legitimate interests*), on grounds relating to their particular situation (Art. 21 GDPR).

The data subject also has the right not to be subject to a decision based solely on automated processing, if it produces legal effects concerning them or similarly significantly affects them (Art. 22 GDPR). At any time, the data subject has the right to withdraw consent, without prejudice, however, to the lawfulness of processing based on the consent given before such withdrawal. **To exercise these rights, it is sufficient to contact the DPO.**

Among the data subject's rights is also the right to lodge a complaint with a supervisory authority.

### **AUTOMATED PROCESSING AND PROFILING**



Unless otherwise specifically indicated, personal data is not subject to decisions based solely on automated processing that produce legal effects or similarly significantly affect the data subject (Art. 22 GDPR). Should the Data Controller intend to introduce automated decision-making processes relevant under Art. 22, it would provide prior and specific notice in the forms required by the GDPR.

The only automated processing that does not, however, produce legal effects is profiling for marketing purposes.

### **FURTHER PURPOSES**



Should the Data Controller intend to process personal data further for a purpose other than that for which it was collected, prior to such further processing it undertakes to provide the data subject with information regarding that different purpose and any other relevant information.

### **NOTE ON COMPANIONS AND MINORS**



The diner who makes a booking also for other persons (companions, family members, colleagues) declares that they are authorised to communicate their data to the Data Controller and undertakes to make this privacy notice available to them.

Data of persons under 18 years of age are processed only to the extent strictly necessary for the management of the visit and for compliance with legal obligations.




## Datenschutzinformation gemäß Verordnung (EU) 2016/679 ("DSGVO")

### PRÄAMBEL


**Fondazione Villa Russiz** in seiner Eigenschaft als Verantwortlicher, misst der Verarbeitung personenbezogener Daten große Bedeutung bei und ist bestrebt, diese im Einklang mit den durch die Verordnung (EU) 2016/679 (nachfolgend "Verordnung" oder auch "DSGVO") gewährleisteten Rechte zu gewährleisten. Das it. Gesetzesdekret Nr. 196/2003 ("Datenschutzgesetz"), geändert durch das Gesetzesdekret Nr. 101/2018, sowie weitere nationale und EU-Rechtsvorschriften und Maßnahmen der Italienischen Datenschutzbehörde (Garante per la Protezione dei Dati Personali) sind einzuhalten.

Die Verarbeitung erfolgt nach den Grundsätzen der Rechtmäßigkeit, Verarbeitung nach Treu und Glauben, Transparenz, Datenminimierung, Richtigkeit, Speicherbegrenzung, Integrität und Vertraulichkeit gemäß Art. 5 DSGVO. Der Verantwortliche verpflichtet sich, personenbezogene Daten von Gästen, Begleitpersonen und anderen betroffenen Personen in einem Umfang zu verarbeiten, der den verfolgten Zwecken angemessen und verhältnismäßig ist.

Diese Datenschutzinformation wird gemäß Art. 13 und 14 DSGVO bereitgestellt und beschreibt die Methoden, Zwecke und Rechtsgrundlagen der Verarbeitung personenbezogener Daten im Rahmen des gesamten Luxus-Gastgewerbes, von der Buchung bis nach dem Aufenthalt.

	<p style="text-align: center;"><b>Verantwortlicher</b></p> 	<p><b>Fondazione Villa Russiz</b> Via Russiz, 4/6 <u>34070 Capriva del Friuli (GO)</u> C.F./P.I. 00058420316 tel. <b>+39 0481.80047</b> Fax <b>+39 0481 809657</b> e-mail: <a href="mailto:villarussiz@villarussiz.it">villarussiz@villarussiz.it</a></p>
	<p style="text-align: center;"><b>Datenschutzbeauftragter (DSB / DPO)</b></p>	<p>c/o <b>Fondazione Villa Russiz</b> Via Russiz, 4/6 <u>34070 Capriva del Friuli (GO)</u> tel. <b>+39 0481.80047</b> e-mail: <a href="mailto:fabrizio@bottacin.eu">fabrizio@bottacin.eu</a></p>

### ALLGEMEINE AUFBEWAHRUNGSFRIST

	<p>Sofern nicht anders angegeben, werden die Daten 10 Jahre lang verarbeitet und anschließend für den maximal zulässigen Zeitraum gemäß den anwendbaren gesetzlichen Bestimmungen über die Verjährung von Rechten und/oder den Ablauf von Klagfristen und generell zur Ausübung/Verteidigung der Rechte des Verantwortlichen in Streitigkeiten, die von Behörden, öffentlichen Stellen und Privatpersonen eingeleitet werden, sowie in jedem Fall für die gesamte Dauer des Rechtsverfahrens in allen Instanzen.</p> <p>Wenn die Verarbeitung auf der Grundlage berechtigter Interessen des Verantwortlichen erfolgt, bezieht sich dies ausschließlich auf: den Schutz des Unternehmensvermögens und der Unternehmensressourcen; die Überprüfung der ordnungsgemäßen Funktion zugewiesener Geräte; die Notwendigkeit, spezifische Verantwortlichkeiten für Gesetzesverletzungen oder unangemessenes und/oder betrügerisches Verhalten zu ermitteln.</p>
---	---

ZWECKE	RECHTSGRUNDLAGE	HINWEISE & AUFBEWAHRUNGSFRISTEN
<p><b>1. Tischreservierungsverwaltung und Gästeempfang</b> Entgegennahme und Verwaltung von Reservierungsanfragen, Bestätigung der Reservierung, Verwaltung von Änderungen und Stornierungen, Empfang bei Ankunft und Tischzuweisung.</p>	<p><b>Art. 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO</b> — Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen auf Antrag der betroffenen Person und Erfüllung des Dienstleistungsvertrags</p>	<p><b>Datenkategorien:</b> Vor- und Nachname; Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse; Datum und Uhrzeit der Reservierung; Anzahl der Gedecke; besondere Wünsche (z. B. reservierter Tisch, Kinderstuhl, Feier).</p> <p><b>Nota:</b> Reservierungsdaten, die über Drittplattformen erfasst werden, können auch den Datenschutzhinweisen des jeweiligen Anbieters unterliegen, der als eigenständiger Verantwortlicher tätig ist.</p> <p><b>Retention:</b> bis zum Abschluss der Dienstleistung und für die damit verbundenen Buchhaltungsdaten <b>10 Jahre</b> ab der letzten Zahlung.</p>

<p><b>2. Erbringung der Restaurantdienstleistung</b> Servieren von Speisen und Getränken am Tisch oder an der Theke, Betreuung des Gästelerlebnisses während des Besuchs, Servicepersonal und Küche.</p>	<p><b>Art. 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO</b> — Erfüllung des Bewirtungsvertrags.</p>	<p><b>Datenkategorien:</b> minimale Identifikationsdaten für die Tischverwaltung; Präferenzen und Bestellungen; Verbrauchsdaten.</p> <p><b>Retention:</b> für die Dauer der Dienstleistung; Kassendaten und Quittungsdaten: gemäß den geltenden steuerrechtlichen Fristen.</p>
<p><b>3. Verwaltung von Allergien, Unverträglichkeiten und besonderen Diätanforderungen</b> Erfassung und Verwaltung der vom Gast mitgeteilten Informationen zu Allergien, Nahrungsmittelunverträglichkeiten, diätetischen Anforderungen aufgrund religiöser oder weltanschaulicher Überzeugungen (z.B. vegane Ernährung, keine mikrowellenerhitzten Speisen, Spezialdiät aus religiösen Gründen, ...) sowie gesundheitliche Zustände, die für eine sichere Bewirtung relevant sind.</p>	<p><b>Art. 9 Abs. 2 lit. a) DSGVO</b> — Ausdrückliche Einwilligung der betroffenen Person, beschränkt auf die Verarbeitung besonderer Kategorien personenbezogener Daten, die für die sichere Erbringung der angeforderten Dienstleistung erforderlich sind.</p> <p><b>Art. 9 Abs. 2 lit. c) DSGVO</b> — Schutz lebenswichtiger Interessen der betroffenen Person in Notfällen oder bei Unfähigkeit zur Einwilligungserteilung.</p>	<p><b>Datenkategorien:</b> Allergien und Unverträglichkeiten (Gesundheitsdaten gemäß Art. 9 DSGVO); diätetische Anforderungen religiöser oder weltanschaulicher Natur; sonstige ernährungsbezogene Einschränkungen aus gesundheitlichen Gründen.</p> <p><b>Nota:</b> Die Bereitstellung ist <b>vollständig freiwillig</b> und erfolgt auf Initiative des Gastes. Die Verarbeitung ist auf den einzelnen Besuch oder die Reservierung beschränkt; besondere Kategorien personenbezogener Daten werden ohne eine weitere gesonderte ausdrückliche Einwilligung nicht in historische Archive aufgenommen.</p> <p><b>Die freiwillige Bereitstellung besonderer Kategorien personenbezogener Daten stellt eine aktive Handlung dar und gilt als ausdrückliche Einwilligung</b></p> <p><b>Pflichten gemäß Verordnung (EU) Nr. 1169/2011:</b> Das Restaurant ist verpflichtet, Informationen über im Menü enthaltene Allergene gemäß Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 bereitzustellen (allgemeine Informationen, keine personenbezogenen Daten).</p> <p><b>Retention:</b> für die Dauer der Dienstleistung oder der Reservierung; keine anschließende Aufbewahrung, außer bei gesetzlichen Verpflichtungen oder zur Verteidigung von Rechtsansprüchen.</p>
<p><b>4. Zahlungsverwaltung</b> Einzug der Vergütung für Bewirtungsleistungen und etwaige Extras (Spezialgetränke, zusätzliche Dienstleistungen, private Veranstaltungen); Verwaltung von Vorauftragserstellungen und Garantien für Sonderreservierungen; Ausstellung von Quittungen, Belegen und Rechnungen; Forderungseinzug bei Nicht-Erscheinen oder Stornokosten.</p>	<p><b>Art. 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO</b> — Erfüllung des Vertrags.</p> <p><b>Art. 6 Abs. 1 lit. c) DSGVO</b> — Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen (Präsidialdekret Nr. 633/72; Präsidialdekret Nr. 600/73).</p> <p><b>Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO</b> — Berechtigtes Interesse des Verantwortlichen am Schutz seiner Forderungsrechte (z.B. No-Show-Gebühren).</p>	<p><b>Datenkategorien:</b> Rechnungsbetrag; Zahlungsmethode (Bargeld, POS); Kredit-/Debitkartendaten im Rahmen des vom Zahlungsdienstleister angewandten PCI-DSS-Modells; IBAN und Überweisungsdaten (für Veranstaltungen oder Reservierungen mit Anzahlung); Zahlungsstatus.</p> <p><b>Nota PCI-DSS:</b> Der Verantwortliche speichert die vollständige Kreditkartennummer nicht systematisch über das technisch Notwendige hinaus. Eine etwaige Tokenisierung wird vom Zahlungsdienstleister verwaltet.</p> <p><b>Retention:</b> Buchhaltungsdaten: <b>10 Jahre</b> ab Ausstellungsdatum des Dokuments (Art. 2220 Zivilgesetzbuch); Sicherheits-/Anzahlungsdaten: bis zur Ausführung oder Rückerstattung.</p>
<p><b>5. Rechnungsstellung und Abrechnung an zahlungspflichtige Dritte</b> Ausstellung von Rechnungen oder anderen Buchhaltungsunterlagen</p>	<p><b>Art. 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO</b> — Erfüllung des Vertrags mit dem zahlungspflichtigen Dritten.</p>	<p><b>Datenkategorien:</b> Firmenname, Steuercode/UST-IdNr., Adresse des Drittunternehmens; Angaben zum Unternehmenssprechpartner; Beschreibung der in Rechnung gestellten Dienstleistungen und entsprechende Beträge.</p>

<p>auf Unternehmen, Einrichtungen oder Organisationen (Arbeitgeber des Gastes, Kundenunternehmen, Geschäftspartner, Lieferanten), die die Kosten für die Mahlzeit und/oder zusätzliche Dienstleistungen für den Gast und seine Tischgesellschaft übernehmen; Verwaltung der damit verbundenen Verwaltungsabläufe und Geschäftsbeziehungen.</p>	<p><b>Art. 6 Abs. 1 lit. c) DSGVO</b> — Erfüllung steuerrechtlicher und buchhalterischer Verpflichtungen.</p> <p><b>Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO</b> — Berechtigtes Interesse des Verantwortlichen und des zahlungspflichtigen Dritten an der korrekten Kostenzuordnung und der administrativen Nachverfolgbarkeit.</p>	<p><b>Nota:</b> Der Verantwortliche teilt dem zahlungspflichtigen Dritten <b>ausschließlich</b> die für die Verwaltungs- und Buchhaltungsdokumentation erforderlichen Daten mit (Grundsatz der Datenminimierung). Besondere Kategorien personenbezogener Daten des Gastes werden in keinem Fall ohne seine ausdrückliche Einwilligung mitgeteilt.</p> <p><b>Retention:</b> 10 Jahre ab der letzten Zahlung (Art. 2220 Zivilgesetzbuch).</p>
<p><b>6. Verwaltungsrechtliche, steuerliche und buchhalterische Verpflichtungen</b> Erfüllung der verwaltungsrechtlichen, steuerlichen und buchhalterischen Pflichten gemäß geltendem Recht: Ausstellung von Quittungen, Rechnungen, Einnahmebelegen, Pflichtregistern, Steuererklärungen, Buchführung.</p>	<p><b>Art. 6 Abs. 1 lit. c) DSGVO</b> — Erfüllung gesetzlicher Pflichten: Präsidialdekret Nr. 633/72; Präsidialdekret Nr. 600/73; Art. 2214 ff. Zivilgesetzbuch.</p>	<p><b>Datenkategorien:</b> Identifikations- und Steuerdaten der Kunden/Unternehmen; Daten zu erbrachten Dienstleistungen und Vergütungen.</p> <p><b>Retention:</b> 10 Jahre ab dem Ausstellungsdatum des Buchungsbelegs.</p>
<p><b>7. Bereitstellung des WLAN-Dienstes für Gäste</b> Bereitstellung des Internetzugangs über das den Gästen während ihres Aufenthalts im Restaurant zur Verfügung gestellte WLAN-Netzwerk.</p>	<p><b>Art. 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO</b> — Erfüllung des Vertrags / Nebendienstleistung.</p>	<p><b>Datenkategorien:</b> E-Mail-Adresse oder Telefonnummer zur Identifizierung (sofern für den Zugang erforderlich); MAC-Adresse des Geräts; Verbindungsprotokolle (Datum, Uhrzeit, Dauer, aggregierter Datenverkehr).</p> <p><b>Nota:</b> Der WLAN-Dienst wird ausschließlich für den persönlichen Gebrauch während des Besuchs bereitgestellt. Der Verantwortliche überwacht keine Inhalte der Internetaktivitäten.</p>
<p><b>8. Geltendmachung von Rechten in Gerichtsverfahren</b> zur Verteidigung der Interessen des Verantwortlichen und seiner Kunden und/oder zur Analyse rechtlich bedeutsamer Ereignisse</p>	<p><b>Art. 9 Abs. 2 lit. f) DSGVO</b> Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen</p>	<p>Diese Praxis kann auch die Analyse von Datensicherungskopien umfassen.</p> <p><b>Retention:</b> Die Daten werden für den maximal zulässigen Zeitraum gemäß den anwendbaren gesetzlichen Bestimmungen über die Verjährung von Rechten und/oder den Ablauf von Klagfristen und in jedem Fall für die gesamte Dauer des Rechtsverfahrens in allen Instanzen aufbewahrt.</p>

#### DATENQUELLEN



Personenbezogene Daten können erhoben werden:


- direkt bei der betroffenen Person (zum Zeitpunkt der Reservierung, bei der Ankunft oder während des Besuchs);
- beim Unternehmen, der Einrichtung oder dem Geschäftspartner, der die Reservierung vornimmt oder die Kosten für den Gast trägt;
- über Online-Buchungsplattformen oder andere autorisierte Vermittler (z.B. TheFork, OpenTable, Resy, ...);
- im Rahmen der Erbringung der Gastronomieservices und Nebendienstleistungen (WLAN, Veranstaltungsservices).


#### PFLICHT ZUR DATENBEREITSTELLUNG




**Pflichtangaben:** die Bereitstellung der für die Reservierung, die Erbringung der Restaurantdienstleistung und die Erfüllung der verwaltungsrechtlichen, steuerlichen und buchhalterischen Pflichten erforderlichen Daten ist **erforderlich**. Eine Verweigerung macht es unmöglich, den Bewirtungsvertrag abzuschließen oder zu erfüllen oder den gesetzlichen Verpflichtungen des Verantwortlichen nachzukommen.

	<p><b>Freiwillige Angaben:</b> die Bereitstellung besonderer Kategorien personenbezogener Daten (Allergien, Unverträglichkeiten, religiöse/diätetische Anforderungen, Gesundheitszustand) ist <b>vollständig freiwillig</b>. Eine Verweigerung führt ausschließlich dazu, dass keine personalisierten Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden können, ohne die reguläre Bewirtung zu beeinträchtigen. Auch die Bereitstellung von Daten für das Gästeprofil und zu Marketingzwecken ist freiwillig.</p>
--	---

<b>EMPFÄNGER UND AKTIV AN DER VERARBEITUNG BETEILIGTE STELLEN</b>	
	<p>Personenbezogene Daten können im Rahmen der jeweils relevanten Zwecke mitgeteilt werden an:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• autorisiertes Personal, Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des Verantwortlichen im Rahmen ihrer jeweiligen Aufgaben;</li> <li>• IT-Dienstleister, Online-Reservierungssysteme (POS, Restaurantmanagementsoftware, CRM), Wartungs- und technische Supportunternehmen;</li> <li>• Verwaltungs-, Steuer- und Rechtsberater sowie Wirtschaftsprüfer, soweit unbedingt erforderlich;</li> <li>• Kreditinstitute, Zahlungsdienstleister, Zahlungskreisläufe und Stellen, die Inkasso, Vortutorisierungen oder Garantien verwalten;</li> <li>• Drittunternehmen, Einrichtungen oder Organisationen, die die Kosten für die Mahlzeit oder Dienstleistungen übernehmen, beschränkt auf die für Ausgabengenehmigung, Berichterstattung und Rechnungsstellung erforderlichen Daten;</li> <li>• Öffentliche Behörden und zuständige Stellen, wenn die Mitteilung gesetzlich vorgeschrieben ist;</li> <li>• Versicherungsgesellschaften, in gesetzlich oder vertraglich vorgesehenen Fällen.</li> </ul> <p>Die Stellen, die Daten im Auftrag des Verantwortlichen verarbeiten, werden als <b>Auftragsverarbeiter</b> gemäß Art. 28 DSGVO durch einen entsprechenden Vertrag oder ein anderes verbindliches Rechtsinstrument bestellt.</p> <p>Stellen, die die Daten für eigene Zwecke verarbeiten, handeln als <b>eigenständige Verantwortliche</b>.</p>

<b>ÜBERMITTLUNG PERSONENBEZOGENER DATEN IN LÄNDER AUßERHALB DER EUROPÄISCHEN UNION</b>	
	<p>Der Verantwortliche nutzt Dienste bestimmter Anbieter, die ordnungsgemäß als Auftragsverarbeiter qualifiziert sind. Dies kann dazu führen, dass Daten außerhalb des EU-Gebiets übermittelt werden, jedoch nur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• in Länder, die einem Angemessenheitsbeschluss der Europäischen Kommission oder der Aufsichtsbehörde unterliegen (Art. 45 DSGVO);</li> <li>• in Länder außerhalb des EWR nach Abschluss der von der Europäischen Kommission gemäß Art. 46 Abs. 2 lit. c) und d) DSGVO angenommenen Standardvertragsklauseln. Eine Kopie der vom Verantwortlichen angenommenen Garantien kann durch eine E-Mail an den DSB angefordert werden;</li> <li>• an Stellen mit internationaler Ausrichtung, die auf Konzernebene verbindliche interne Datenschutzvorschriften (Binding Corporate Rules) gemäß Art. 47 DSGVO abgeschlossen haben;</li> <li>• sofern die betroffene Person ihre ausdrückliche Einwilligung erteilt hat, zur Erfüllung eines Vertrags oder vorvertraglicher Maßnahmen, zur Geltendmachung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen, zum Schutz der lebenswichtigen Interessen einer betroffenen Person oder anderer Personen und die betroffene Person nicht in der Lage ist, ihre Einwilligung zu erteilen (Art. 49 DSGVO).</li> </ul>

<b>RECHTE DER BETROFFENEN PERSONEN (ART. 15–22 DSGVO)</b>	
	<p>Die betroffene Person hat das Recht, vom Verantwortlichen eine Bestätigung darüber zu erhalten, ob sie betreffende personenbezogene Daten verarbeitet werden, und gegebenenfalls Zugang zu diesen Daten zu verlangen (Art. 15 DSGVO), Berichtigung (Art. 16 DSGVO), Löschung (Art. 17 DSGVO) oder Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO) sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO).</p> <p>Die betroffene Person hat das Recht, der Verarbeitung auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. e) (<i>Durchführung einer Aufgabe im öffentlichen Interesse oder in Ausübung öffentlicher Gewalt</i>) und f) (<i>berechtigte Interessen</i>) aus Gründen, die sich aus ihrer besonderen Situation ergeben, zu widersprechen (Art. 21 DSGVO).</p> <p>Die betroffene Person hat auch das Recht, nicht einer ausschließlich auf einer automatisierten Verarbeitung beruhenden Entscheidung unterworfen zu werden, die ihr gegenüber rechtliche Wirkung entfaltet oder sie in ähnlicher Weise erheblich beeinträchtigt (Art. 22 DSGVO). Die betroffene Person hat das Recht, ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen, ohne dass die Rechtmäßigkeit der auf der Grundlage der vor dem Widerruf erteilten Einwilligung erfolgten Verarbeitung berührt wird. <b>Zur Ausübung dieser Rechte genügt es, sich an den DSB/DPO zu wenden.</b></p> <p>Zu den Rechten der betroffenen Person gehört auch das Recht, eine Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde einzulegen.</p>

**AUTOMATISIERTE VERARBEITUNG UND PROFILING**



Sofern nicht ausdrücklich anders angegeben, unterliegen personenbezogene Daten keinen ausschließlich auf automatisierter Verarbeitung beruhenden Entscheidungen, die rechtliche Wirkung gegenüber der betroffenen Person entfalten oder diese in ähnlicher Weise erheblich beeinträchtigen (Art. 22 DSGVO). Sollte der Verantwortliche beabsichtigen, relevante automatisierte Entscheidungsprozesse gemäß Art. 22 einzuführen, würde er darüber zuvor und spezifisch in den von der DSGVO vorgesehenen Formen informieren.  
Die einzige automatisierte Verarbeitung, die jedoch keine Rechtswirkung entfaltet, ist das Profiling zu Marketingzwecken.

**WEITERE VERARBEITUNGSZWECKE**



Sollte der Verantwortliche personenbezogene Daten für einen anderen Zweck als den, für den sie erhoben wurden, weiterverarbeiten, verpflichtet er sich, der betroffenen Person vor dieser Weiterverarbeitung Informationen über diesen anderen Zweck und alle weiteren relevanten Informationen bereitzustellen.

**HINWEIS ZU BEGLEITPERSONEN UND MINDERJÄHRIGEN**



Der Gast, der eine Reservierung auch für andere Personen (Begleitpersonen, Familienmitglieder, Kollegen) vornimmt, erklärt, zur Übermittlung ihrer Daten an den Verantwortlichen berechtigt zu sein, und verpflichtet sich, diese Datenschutzinformation diesen Personen zur Verfügung zu stellen. Daten von Personen unter 18 Jahren werden nur in dem für die Verwaltung des Besuchs und die Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen unbedingt erforderlichen Umfang verarbeitet.